

السنة الثالثة عدد ١٤٥ — ثمن النسخة ٥٠ صانتيما — N° 145

الأمة

Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن سنة	٥٠ فرنكا
عن ستة اشهر	٣٠
في تونس والمغرب وطرابلس	٥٥
عن نصف سنة	٣٠
في سائر الاقطار	٦٠

الاعلانات
يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ١٩ رمضان ١٣٥٦ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ٢٣ نفامبر ١٩٣٧

الاجتماع العام لجمعية الحياة بالقرارة . لجنة تنسيق السياسة الفرنسوية في شمال فريقيا .

في سبيل فلسطين . جلالة الملك فاروق يهنيء شعبه بشهر الصوم . يفرون لكن لا الى الله .

محضر المجلس التاسيسي لجمعية الحياة . الى مدير ادارة البريد بغاردايه : خطب جلل بميزاب !

في سبيل الحياة

الاجتماع العام لجمعية الحياة بالقرارة

عقدت جمعية « الحياة » اجتماعها العام الرسمي لاول مرة بعد ان تمكنت من رخصتها في مقرها الموقت محل رئيسها الشرفي ووكيلها السيد خبزي عيسى بن عمارة ليلة الجمعة ٢٢ شعبان ١٣٥٦ — ٢٨ كتوبر ١٩٣٧ ، وكانت الدعوة اليه عامة وقع الاعلان عنها في المسجد ؛ فما دقت الساعة السابعة ليلا حتى تقاطر الناس وتواردوا من كل ناحية فاكتظ بهم المحل على اتساع رحابه

والغرض من الاجتماع تشكيل الجمعية رسميا وترغيب الناس في الاشتراك فيها وتقييد المنخرطين في سلكها .

ولما اكتمل الجمع امر رئيس الجمعية الاستاذ الجليل الشيخ بيوض تلميذه النجيب السيد عمر بن صالح ان يفتتح الجلسة بتجويد آي من الذكر الحكيم فقرأ قوله تعالى : « يايها الذين ءامنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تموتن الا وانتم مسلمون — الى نهاية الربع في قوله : « وان تصبروا وتتقوا لا يضركم كيدهم شيئا ان الله بما يعملون محيط »

وكان الناس اثناء قراءته ينصتون له بخشوع واهتمام ويطبقون معانيها على المقام الذي هم فيه كأن هذه الآيات انزلت فيه .

ثم افتتح الرئيس الكلام بحمد الله والثناء عليه ، فتدفق كالسيل في خطابه الذي دام نحو ساعة ، أستخلص موضوعه من الآيات المتلوة وابدى مهارة كبرى في شرح بعضها واستخراج العبرة منها ببيان شاف وشرح واف ، فقال في قوله تعالى « اتقوا الله حق تقاته » : ان العباد لا يستطيعون — مهما اجتهدوا — ان يتقوا الله حق تقاته والله لا يأمر عباده بما لا يستطيعون فلذا بين لهم « حق تقاته » وانها غاية الطوق ونهاية المستطاع فلا يكلفهم وراء ذلك شيئا فقال في آية اخرى « فاتقوا الله ما استطعتم » فلنحذر بعد هذا التكرم من الله بالتخفيف والتيسير من ان نخادع الله فندعي عدم الاستطاعة فيما يامرنا به من اعمال البر والامر بالمعروف والنهي عن المنكر والمسارعة الى الخيرات وهو يعلم منا غير ذلك ؛ فالذين يخادعون الله لا يخادعون الا انفسهم وما يشعرون ؛ ثم حث على الاعتصام بحبل الله والالتفاف حول الاصلاح والمصلحين وشنع على الشقاق والافتراق وحذر من دعاتهما ببيان ساحر وبسط باهر ؛ ثم وقف وقفة طويلة في شرح قوله تعالى « ولتكن منكم امة يدعون الى الخير ويامرون بالمعروف وينهون عن المنكر » وقال هنا : من توفيق الله وتسديده ان نجد في القرءان الكريم آية صريحة في نظام الجمعيات وقد يتوهم كثير من الناس انها من مبتكرات الغربيين والحقيقة انها من جملة النظم التي جاء بها الاسلام منذ ثلاثة عشر قرنا ونصف وانها من التشريع الالاهي الذى امروا به فاهملوه حتى نبههم اليه الغربيون ، ثم بين ما في توجيه الخطاب الى الجماعة المعبر عنها بالامة دون الفرد من الحكمة البالغة ، لان هذه التكاليف التي كلفنا بها من الدعوة الى الخير والامر بالمعروف والنهي عن المنكر مما لا يضطلع باعبائها الا الامم اي الجماعات وما كان تاسيسنا لهذه الجمعية الا امتثالا لأمر الله في هذه الآية الكريمة ؛ فنحن اليوم في هذا المحل المبارك لتفسير الآية عمليا وتطبيقها واقعيا ؛ فما جمعيتنا الا امة يدعون الى الخير ويامرون بالمعروف وينهون عن المنكر كما سترون من اغراضها المبينة في الفصل الثاني من قانونها الاساسي الذى سيتلى عليكم ويشرح لكم بعد حين .

ثم نوه بوكيل الجمعية الفاضل السيد خبزي عيسى بن عماره وشكره على الجهود العظيمة التي بذلها لتأسيس الجمعية واستصدار رخصتها ؛ ثم شرح اغراض الجمعية التى يراها القاري في غير هذا المكان وبسطها بسطا شافيا اهتز له الحاضرون واستبشروا وتفاءلوا خيرا بالمستقبل وعلقوا ءامالا كبارا على هذه الجمعية ، ثم فتح باب الاشتراك فاقبل عليه الناس اقبالا عظيما يبشرنا بالنجاح الباهر فقيدهم الكاتب ولم يشذ من الحاضرين الا من تولوا واعينهم تفيض من الدمع حزنا الا يجدوا ما ينفقون .

ثم اعلن الرئيس دعوة عامة لاجتماع عام ليلة الاربعاء في هذا المحل لحفلة عامة تقيمها هيئة التلاميذ بمناسبة تأسيس الجمعية ، وختم الاجتماع كما فتح بتجويد آيات من القرءان الكريم على الساعة الثانية عشر ليلا ؛ فانصرف الناس مبتهجين مغتبطين بجمعيتهم متشوقين لليلة الاحتفال منتظرينها بفارغ صبر ؛ وسنتحف القراء بوصف هذه الحفلة ومالقي فيها من الخطب والقصائد في العدد الآتي فما بعده ان شاء الله .

الكاتب العام : « سعيد »

بين الوعد والوعيد

لجنة تنسيق السياسة الفرنسويه

في شمال افريقيا تتم اعمالها وتصرح بالنتيجة

كنا تساءلنا في ءاخر مقالنا الافتتاحي لعدد ١٤٣ وقلنا : ونحن لا ندري أيتحكم في المجلس العدل والعقل والانصاف والتبصر فنسمع في الغد من فم رئيسه كلمة هي بلسم للجراحات وشفاء للآلام ؛ وراءها راحة وطمانينة واستقرار ؟

أم تتحكم فيه نشوة القوة والسلطة والنفوذ ؛ وراءها اذكاء الفتنة والهاب النار وتعميم الحريق واغراء ايطاليا والمانيا بدرة فريقيا الشمالية . . . ؟

قلنا ذلك ونحن والله لا نجهل ان الموقف دقيق ؛ والحالة خطرة ؛ والظروف حرجة للغاية القصوى ؛ فالشره الاستعماري فاغر فاه لالتهام الاخضر واليابس ؛ والملايين من المسلمين تشكو الآلام المرة من جميع مناحي الحياة ؛ والاحزاب في فرنسا تتطاحن وتتنازع ازمة النفوذ ؛ ووراء هذه الاخطار الداخلية اخطار السياسة الخارجية التي تهدد العالم بين ءاونة واخرى بانفجار عام لا قيامة بعده في هدم الحياة ؛ وفوق هذه كلها حكومة مسئولة عن النقير والفتيل ، هنا يظهر الذكاء الفرنسي والعبقرية الفرنسية قوة وضعفا في حلبة الامتحان .

مضى على لجنة التنسيق نحو اسبوع في جلسات مستمرة ومفاوضات دقيقة في امهات المسائل التي تهم الشمال الافريقي ، وقد اشرأبت اعناق هذا لما يتمخض عنه هذا الاسبوع من ءامال تنعشه ، وتبعث فيه روح الحياة ، او ءالام تستل منه الرمق الاخير من هذا الوجود .

بلاغ م . البير سارو :

وبينما الشمال الافريقي تتردد بين جوانبه هذه الخواطر اذا بالصحف الاخبارية تذيع بلاغ رئيس اللجنة م البير سارو وهذا نصه :

« على اثر الاجتماعات التي ضمت في جلسات لم تنقطع كامل الاسبوع الماضي من يوم الاثنين الى يوم الجمعة ، كلا من م البير سارو وم راوول اوبو كاهية وزير الدولة بالوزارة الداخلية والمقيمين العامين بتونس والمغرب والوالي العام للجزائر ؛ ونواب الوزارات الخارجية والداخلية والحربية والبحرية والجوية والمالية ؛ قلنا على اثر تلك الاجتماعات تحادث وزير الدولة المكلف بتنسيق مسائل الشمال الافريقي في اجتماع اخير وبصفة خاصة مع ممثلي فرنسا في الاقطار الثلاثة الذين سيرجعون الى مراكزهم عن قريب ، وقد اقتبل م سارو بالامس (١١ نفامبر) م لوبو الوالي العام بالجزائر وبعد زوال اليوم (١٢ منه) من الساعة الثالثة الى السادسة اقتبل الجنرال نوقيس المقيم العام بالمغرب الاقصى ؛ وغدا (١٣ منه) يقتبل م فيون المقيم العام بتونس ؛ والغرض من هذه المقابلات الخاصة هو شرح واعطاء البيانات اللازمة لما تستحقه كل من الاقطار الثلاثة من المقررات التي اقرتها المفاهمات العامة .

وهذه المقررات تتضمن تنفيذ اجراءات حالية من شانها ان تحقق حفظ النظام العام ؛ وتعمل ضد الدعايات التي هي ضد فرنسا من اي نوع كانت ومن اي مصدر اتت ، وحفظ الامن بحدود البلاد ومنع الاعتداء عليها .

ثم الشروع في الاجراءات الاقتصادية والاجتماعية والادبية والادارية التى من شانها اجابة رغائب الامة المشروعة ، وذلك مع حفظ حقوقها ومصالحها .

وفي ضمن هذه المقررات وقع الاتفاق مع الوزارة المالية وبفضل ذلك فان ما قرر سيسمح باعانة الجهات التى كانت ضحية الخصاصة والشروع في برنامج جديد للسياسة المالية ؛ ومعاضدة الصناعة المحلية ؛ والتطبيق تدريجيا لبرامج الاشغال المعدة لمقاومة البطالة والتنقيص من وطأتها ؛ وهي ترمي بالخصوص الى القيام باعمال لفائدة الري واحداث الطرق وانشاء الوسائل الصحية .

ومن جهة اخرى فان المسائل الراجعة لتحسين

وادي ميزاب

جمعية الحيـــــاة بالقرارة

محضر مجلسها التأسيسي - بعض فصول من قانونها الاساسي

لاحاطة قرائنا الكرام علما بجمعية الحياة ، وللتعريف بهالديهم ننشر فيما يلي صورة محضر المجلس التأسيسي للجمعية طبق الاصل ، ونص بعض فصولها التى تهمهم نقلا عن قانونها الاساسي .

ومن له رغبة في الاطلاع على قانونها كله فليتربص قليلا ريثما يتم طبعه بنصيه العربي والفرنسوي على حدة بحول الله .

محضر المجلس التأسيسي :

في الساعة الثامنة من صباح السبت ١٦ جمادى الاولى ١٣٥٦ — ٢٤ جويلية ١٩٣٧ — اجتمع -- بجنان السري الماجد السيد خبزي عيسى بن عمارة ببلدة « القرارة » من دائرة « غارداية » (ميزاب) — ما يربو على المائتين من سراة بلدة (القرارة) وفضلاءها ، لتأسيس جمعية خيرية تهذيبية شعروا بشدة حاجتهم اليها.

لما اكتمل جمع المدعوين شكلوا مكتبا موقتا يتركب من السادة : الحاج سعيد بن كاسي اكبر الحاضرين سنا — رئيس . بيوض ابراهيم ابن عمر كاتب عام . الامام الحاج احمد بن الحاج ابراهيم عضو . الحاج عمر بن الحاج مسعود عضو .

افتتح الرئيس الجلسة بحمد الله والصلاة على رسوله — صلى الله عليه وسلم . ثم امر احد نجباء التلامذة الحاضرين ، بجود آيات من الذكر الحكيم نبهت الهمم وايقظت المشاعر وفتحت ابواب القلوب .

ثم اعطى الكلمة للهمام السيد خبزي عيسى ابن عماره الذى وجهت الدعوات باسمه ، وكان الاجتماع في محله ؛ فقام وعرف الحاضرين بالغرض من الاجتماع ، وافاض فى شرح فوائد الجمعيات وضروريتها اليوم لكل فرع من فروع الحياة ، ثم استعرض كثيرا من ادواء الامة التى تعانى منها الشدائد وتقاسي الآلام ، وعزا كل ذلك الى فقد الجمعيات ؛ ثم اظهر اسفه الشديد على خلو بلدته ومسقط رأسه (القرارة) — وسكانها يعدون بالآلاف — من جمعية خيرية تهذيبية تلم شعثهم وتصلح من شأنهم ، وتعينهم على مقاومة هذه الازمات الشديدة الخانقة ، ومدافعة العدوين المهلكين : الجهل والفقر ؛ ثم اظهر سروره بتنبه الناس الى هذا الواجب ، وشعورهم بالحاجة اليه ، حتى ان اكثر فضلاء البلد من الحاضرين وغيرهم — كانوا يلحون عليه — منذ امد مديد — في مساعدتهم لانشاء جمعية ، لكن الفرص لم تتح له الى اليوم ؛ ثم ذكر عن نفسه انه طالما دعي الى مساعدة مشاريع والمشاركة فيها ، لكنه لا يحب ابدا المشاركة في الاعمال غير النظامية والمشاريع غير القانونية ؛ ثم بين للناس ان الحكومة الفرنسوية الفخيمة لا تمانع ابدا في تأسيس مثل هذه الجمعيات الخيرية التهذيبية ، بل على العكس من ذلك ؛ تساعدها وتنشطها ، وانما تشترط ان تجري على حسب القانون الفرنسوي لتأسيس الجمعيات ، وفي ذلك فوائد للجمعيات نفسها ؛ فالحكومة اذن تحب النظام و لاتقان واتباع القانون ؛ ثم شرح بعض نقط من قانون تأسيس الجمعيات ، ثم سأل الحاضرين ابداء آراءهم بحرية وصراحة حول مشروع الجمعية المنوي تأسيسها ، فاجمعت الاصوات كلها على التصريح برغبتهم الشديدة في ذلك ، وانها امنيتهم الغالبة وحديث مجالسهم منذ سنوات ، لكن لم يتح لهم من يبرزها من القوة الى الفعل فشكروه على سعيه ، وختم هو بشكرهم على اجابة دعوته وتشريف محله باجتماعهم .

ثم اعطى الرئيس الكلمة للكاتب ، فقام وقرأ على مسامع المجلس القانون الاساسي الذى وضعته لجنة شكلت قبل لهذا الغرض ، فشرح فصوله كلها مادة مادة ببيان كاف موضحا الغرض منها ، والباعث عليها ، فاقره المجلس بالاجماع بعد تنقيح طفيف .

ثم اجريت عملية الانتخاب للمجلس الاداري ففاز بالاجماع وبالاغلبية الساحقة السادة :

خبزي عيسى بن عمارة التاجر والملاك ببسكرة رئيس شرف ووكيل عام للجمعية .

بيوض ابراهيم بن عمر المدرس والتاجر بالقرارة رئيس .

عبد الله بن ابراهيم وكيل مسجد القرارة نائب اول .

محمد بن الحاج مسعود بن عمر التاجر بسانتارنو والقرارة نائب ثان .

سعيد بن بالحاج التلميذ بالقرارة كاتب عام .

بوحجام الحاج عمر التاجر والنائب البلدى بالقرارة نائب كاتب .

جهلان قاسم بن الحاج الناصر التاجر بسانت ارنو والقرارة امين مال .

مسعود بن عمر التاجر بباتنة وتقرت نائب امين مال .

وبقية السادة اعضاء مستشارون :

يحي بن احمد التاجر والملاك بباتنة وتقرت

ابراهيم بن الحاج عمر التاجر ببريكة والنائب البلدى بالقرارة .

محمد بن الحاج ابراهيم التاجر والنائب البلدى بالقرارة

بجاهد حمو بن سليمان الفلاح بالقرارة

بكير بن مسعود التاجر —

حمو بن عيسى النجار —

بعد تنظيم المكتب الادارى عهدت الجمعية لرئيسها الشرفي ووكيلها العام السيد خبزى عيسى بن عمارة بالقيام بجميع الاجراءات القانونية ، حتى تصبح الجمعية مالكة ذاتيتها ، فيتسنى لها الشروع فى وقت قريب .

ثم قرئ على المجلس هذا المحضر ، فوافق عليه بالاجماع .

ثم ختمت الجلسة — كما افتتحت -- بتجويد آيات من الذكر الحكيم .

وانفض الاجتماع على الساعة الواحدة بعد الزوال .

بيوض ابراهيم بن عمر
كاتب المكتب الموقت ورئيس الجمعية

بعض فصول من قانونها الاساسي :

الفصل الاول — بمقتضى القانون الفرنسوي لتأسيس الجمعيات الصادر فى ١ جوليت ١٩٠١ — تأسست بالقرارة « ميزاب » جمعية خيرية ، تهذيبية ، اسلامية ، باسم « الحياة » .

الفصل الثانى — اغراض الجمعية هي :

اولا — مقاومة الجهل والامية بفتح مدرسة قرءانية لتعليم الاطفال الفقراء والايتام واولاد المشتركين .

ثانيا — نشر العلم والفضيلة ، ومكافحة الآفات الاجتماعية بتأسيس ناد لصون الشباب والكهول عن غشيان دور اللهو واماكن الفساد ؛ التي هي اصل كل شر ، و منبع كل بلاء ، وتهذيبهم بالقاء محاضرات اخلاقية دينية ؛ وتثقيفهم بدروس علمية ادبية فى الاوقات المناسبة .

ثالثا — انشاء مكتبة عمومية لتسهيل المطالعة وتقريب وسائلها سيما على المعوزين .

رابعا — تنشيط الصناعة الوطنية بين السكان ومقاومة البطالة بانشاء محل لتعليم الحرف اليدوية وتشغيل اليد العاطلة الفقيرة ومساعدتها .

خامسا — مساعدة فقراء الطلبة الراغبين في تتبع دروسهم .

سادسا — الاعتناء بصحة الاطفال المتعلمين وامداد الفقراء منهم بما يلزمهم من الادوية التي تثبت لزومها ارشادات الطبيب .

سابعا — تنشيط مشاريع البر والاحسان العائدة بالنفع العام على السكان على قدر الامكان .

الفصل الثالث — مركز الجمعية العام فى القرارة ، ولها الحق فى تأسيس فروع لها في الجهات المحتاجة لذلك اذا رأى المجلس الاداري لياقتها .

كتاب مفتوح

لمدير ادارة البريد بغارداية

ان العبث الواقع اخيرا بادارة البريد والتهاون الحاصل فى هاته الاونة بمصالح من يجب حفظ عهده والسهر على راحته شيء يفوق كل وصف وينتهى الى حد تستنكره العقول السليمة وتستقبحه النفوس المتشبعة بروح العدل والانصاف العام ، كالامم والافراد والجماعات من حقوق يجب ان تصان وتقدس الآمنة بما لها من حريات وواجبات يجب ان تعتبر وتقدر لها قيمتها فوق الجميع وتصان من عبث العابثين وكيد الخائنين

نعم كثيرا ما تذمر الجمهور من هاته المعاملة الشاذة وابدى سخطه وكامل استيائه من موزعى البريد واعوانه وتهاونهم بالاجوبة والمصالح الضرورية حيث كانت تذهب عرضة استهزائهم وقلة مبالاتهم فتعبث بها ايدى التلاشى والاضمحلال ولا فرق في ذلك بين المصالح الاتية من التل او التى ترسل اليه فكلما تعامل بمثل تلك المعاملة وتتطاول اليها هاته الايدى الاثيمة التي لم تقدر تلك المسؤولية الخطيرة ولا حسبت لذلك الاهمال حسابه وما ينجر عنه من تعطيل مصالح وتضييع حقوق هى من اوكد اللوازم والزم الواجبات

واما المطبوعات والصحافة العربية وما تعامل به من الاهمال والتضييع فحدث عن البحر ولا حرج فكم من مرة يجد صاحب الجريدة جريدته فى احد الدكاكين الذى لم يعهد وجودها فيه او في يد احد بصدد قراءتها ومطالعة فصولها بل كثيرا ما يحرم من التمتع برياضها الغناء والورود من مناهلها الصافية والتذوق من ثمارها اليانعة الاعداد المتوالية فيستفيد الغير على حساب الغلم واصحاب الجريدة الغرم

واليك قصة واقعية حقيقية لا من القصص الخيالية » وليست هى ببعيدة العهد اذكرها لك كنموذج لما هو واقع بادارة البريد من الفوضى والعبث وسوء التصرف بمصالح الناس ترى الى اين تصل قحة هؤلاء الاعوان ورقاعتهم في امتهان كرامة مواطنيهم بسبب هذا التصرف المزرى المنافي للمروءة والاخلاق وحفظ الكرامة واليكها كما هى : في شهر جوليت الفائت ارسلت كمية من الصور الفوتوغرافية من تونس الى الا ديب الا لمعى السيد صالح بن قاسم بابكر تقدر قيمتها بما يزيد عن تسعين فرنكا وهى تمثل البعثة العلمية الاصلاحية بتونس فمضى لذلك ثمانية ايام فخمسة عشر يوما ثم شهر وشهر ونصف فلم يظهر لها من اثر عند المرسل اليه وبقي الباعث ينتظر خبر وصولها وهو على احر من الجمر ولم يشعر حتى اعلم بان احد تلامذة مدرسة الاصلاح بغارداية قد وجد قطعة من تلك الصور في احد الطرق العامة ملقاة في الارض وهي تشخص تلميذين من اوائك التلامذة النجباء فعرفها بنفسها عينيهما لما كان يربطهما وإياه سابقا من روابط لا تنقصم عراها مهما تقادمت السنون وهي روابط الصداقة الدراسية وما يجمعهما وإياه من مناضد تداولوا عليها ما لذ وطاب من اغذية الدين الصحيح و رقصوا عليها طربا اذ كرما كان لاسلافهم الكرام من عظمة ومجد وخلود .

هذه قصة واقعية اتينا بها هنا كشاهد على ما نقول وهى حادثة من عشرات الحوادث التى تدل على مقدار تلاعب هؤلاء وتهاونهم وهي ان دلت على شيء فانما تدل على قلة مبالاة وعدم اكتراث وتطاول غريب على حقوق من تجب مراعاة حقوقهم من اخوانهم و مواطنيهم و بنى جلدتهم .

وبعد فها قد تحصحص الحق وانكشف ما كان غامضا وتبينت الحقيقة وظهر المجرم فى هاته المسألة وانحصرت المسئولية في موزع البريد فهل لمدير ادارة البريد ان يعطي لهاته المسألة حقها من البحث والتمحيص ويظهر نابته بها بالضرب على ايدى هؤلاء الخونة الذين عودونا ان نرى منهم هاته المهازل بين حين واخر ثم الاقصاء عن ذلك الوظيف الذى يستدعي نزاهة تامة واستقامة كاملة وثقة وعدالة متناهيتين حتى يكونوا عبرة لغيرهم ممن تحدثهم نفوسهم الشريرة ان يسلكوا ذلك الطريق المعوج المحفوف بالآفات والاخطار وهل بقي من شك فى ان الجاني الحقيقى والعلة الوحيدة في هذا الاهمال هو موزع البريد وان الادارة قد برئت ذمتها وارتفعت عنها المسئولية والا فما معنى وجود تلك القطعة الملقاة فى الارض تعبث بها الارجل في الطرق العامة .

ولهذا التهاون فيما نظن سبب وهو ان موزع البريد الاصلي اصيب من مدة باختلال توازن عقله فاخذ يعالج بمختلف الادوية عساه ان يرجع الى حالته الطبيعية فبقي على ذلك زمانا وعوض ان تحيله الادارة على المعاش وتعوضه بمن هو كفء لذلك الوظيف ممن اتصف بالثقة والنزاهة والاستقامة والبعد عن التحيل والمكر والخداع حيث يرجع العدل الى نصابه و يتصل كل بحقه كاملا اذا بهذا يستمر في عمله و يتظاهر بالقيام بماموريته ومهمته التى اسندت اليه و ذلك بان يخرج من الادارة ذلك الكيس المملوء بضع خطوات فيجد في انتظاره احد المتطفلين الذين لا يمتون الى هذا بادنى سبب ، فيذهب هذا بدوره ايضا الى حيث يوزع على العموم والسكان .

واخيرا لا يسعنا الا ان نعلق كامل رجائنا في مدير ادارة البريد ونلتمس من جنابه ان يبدى عنايته الفائقة بهذا التهاون المزري و يعمل جهده لاستئصال هذا الفساد من جذوره وتطهير الادارة من هؤلاء الذين التزموا العبث بمصالح الناس فتعدوا حدود وظيفهم ، وما ذلك على همته و جنابه وحزمه المتواصل بالامر العسير .

« غارداية » (....)

خطب جلل ومصاب اليم

المصيبة تلتهب في الاحشاء وتتلظى نارها بين الضلوع وتتمزق منها الافئدة وتذوب منها الاكباد بقدر هول المصاب ، وفداحة النكبة .

فى هذا الاسبوع رزئت الامة الميزابية عموما وشبابها المستقيم المثقف خصوصا في فلذة من افلاذها و جوهرة من عقد شبابها المنضد ، الا وهو الشاب الزكي والاديب الالمعي السيد ذواق ابراهيم نجل ذلك الوطني الغيور صديقنا السيد ذواق عمر بن داود التاجر الشهير بقالمة ورئيس شركة شرق الجزائر المنسوجات بها .

انتابه مرض عضال منذ مدة وقاسى منه آلاما جساما واستفحل عليه اثناء زيارته للوطن ، وقد تداركه ذووه فحملوه لتونس ؛ فلم يقدر الاطباء على انقاذه من الخطر لتغلب المرض عليه ، فاشاروا عليهم بارجاعه لوطنه ، وتلك علامة الايأس ، ولمجرد ما رجعوا به لميزاب وافاه اجله المحتوم ببلده بني يزقن واخترم المنون غصنه الرطيب !

فقطع آمال الامة الكبار فيه فكان وقع مصابه على الامة شديدا وخطبه اليما فانا لله وانا اليه راجعون عظم الله اجرنا واجر والده السيد عمر وذويه فيه والهم الجميع جميل الصبر وحسن العزاء واسبل على جدث الفقيد وابل الرحمة والرضوان اما حياته فسنوافي قراءنا بها فيما بعد بحول الله .

للمراجع العليا واخرى تنشر امام الفكر العام لتبين براءتكم ونزاهة مقصدكم .

واذا عجزتم عن دفع هذه الوصمة عنكم وتبين الملاء كذبكم فماذا جوابكم عن ذلك بين يدى الله؟ واى حيلة لكم من التملص من عذابه اذا لم تتداركوا للتوبة النصوح ....؟

ثم انكم تعلمون ان من القواعد الاساسية فى نظام « العزابة » الاحتفاظ باسرار هيأة العزابة وعدم السماح بافشاء اي سر كان لها لاي كان ، فما بال بعض افرادكم منهم يبيحون اسرارهم للقائد وخصوصا تلك الرسالة الخاصة المتعلقة بالسن المغشوش الواردة من بعض الغيورين الى هيأة « العزابة » خاصة ؟

ولئن كنتم جهلة واعداء للعلم فامضيتم بايديكم عريضة في طلب حل جمعية علمية واغلاق مدرسة علمية ؛ فما قول عالمكم الشيخ حمو الذى كان اول من امضاها بيده ؟ أيحمل اسم العلم ويحارب العلم فى آن واحد ؟ واين الورع واين الزهد واين التقوى واين اتباع آثار السلف الصالح ؟ ام هذه كلها دعاوي تتذرعون بها عند الحاجة لاصطياد البله والمغفلين ، ثم اذا قضيتم بها لبانتكم نبذتموها ظهريا وتكشفتم عن وجوهكم الحقيقية الملاء الاسماء ماتفعلون؟

« غارداية » (ابو نصر)

حال القضاء وتوسيع نطاق التعليم العام الصناعى وتشريك المثقفين في الوظائف الادارية ومشاركتهم حسبما تقتضيه البلاد في الهيئات المسئولة كل هذه المسائل وقع الخوض فيها و كانت محل نظر ودرسها م البير سارو درسا عميقا واعطى فيها تعليمات لنواب فرنسا فى الشمال الافريقى وهم المكلفون بتطبيق هذه التعليمات في دائرة الاتصال الدائم والمباشر مع وزير الدولة »

وكأن م البير سارو استشعر بما سيكون فى نفوس الاهالي من الاثر العميق مما تحمله مقررات اللجنة بين ثناياها من انواع التهديد والوعيد بتأييد السلطة وتقوية نفوذها فاستدرك ضمن خطابه الذي القاه فى مدينة روان ما يطمن الخواطر ويسكن الروع (اي من باب استظهر بالقوة ولكن لا تستعملها على قاعدة المارشال ليوتي) .

ومما جاء فى خطابه ما مؤداه :

« ان القصد من سياسة السلطة ليس هو ارهاق الاهلين او تضييق الخناق عليهم او اساءة الظن بهم ؛ بل قصدنا من ذلك اعداد تلك السلطة لتحقيق مصلحة الاهلين والذود عن حياضهم وصرف الاذى عنهم .

ان من جملة وسائل تحقيق تلك الاغراض اقصاء عناصر التشويش عن المستقيمين العقلاء من الاهلين ، وهذا الاقصاء هو من جملة دواعى الحماية التى اخذت فرنسا على عاتقها القيام بها لفائدة سكان الشمال الافريقى .

ان السلطة لابد — لتكون ناجحة — ان يصحبها عدل وان تكون مشربة بالروح الانسانية العالية ؟ التى كانت ولا تزال رائد السياسة الفرنسية تلقاء الاقطار والشعوب المرتبطة بها .. الخ

* * * *

يظهر من مقررات اللجنة ومن تصريح م البير سارو ان جانب التفاؤل بتحكيم العدل والحكمة والتبصر ارجح من جانب التشاؤم بتحكيم القوة والسلطة والنفوذ ، فقد اعترفت اللجنة ضمنيا بوجود حالة سيئة في مناحي الحياة بالشمال الافريقي تستدعي اسعافا ومعالجة سريعة وهذا عين ما جاهر ويجاهر به طلاب الاصلاح الذين ينعتونهم بالمهيجين والمشوشين !

واعترفت كذلك بان الازمة ليست ازمة اقتصادية فحسب كما يزعم الرجعيون ؛ بل هناك ازمة اخرى تسببت عن الاساليب السياسية القديمة يجب ان تبدل بسياسة جديدة ويجب ان يصحبها عدل وان تشرب بالروح الانسانية العالية .

هذا جميل وجميل جدا ، ولكن مخاوفنا متجهة الى فهم منطوق البرنامج والعمل به وكيفية تطبيقه ؛ فاذا كان الذين نيط بعهدتهم امر تنفيذه يفهمون مثلا ان كل من يرفع صوته بالتذمر والشكوى والتظلم ويطالب بوسائل مشروعة من فرنسا لامن غيرها اصلاح الخلل يعد مهيجا ومشوشا كما يعدونه فى الماضي . فالويل كل الويل لمن يفتح فمه او يرفع صوته بالتوجع والانين !!

واذا كانوا يفهمون من معانى العدل والمساواة ان يعيش الاهلي المسكين في جهل وبؤس وفاقة واهانة واحتقار بينما مالك ارضه المعمر من فلول الطليان والالمان والاسبان يعيش عيشة ملوك الفراعنة فبؤسا للاهلي المسكين وسحقا .

واذا كانوا يرون من باب العمل على حفظ الامن وتأييد النظام ان يروا بعين واحدة ويسمعوا باذن واحدة ، ويخنقوا انفاس الناس فتعسا للابرياء البائسين وبشرى لظلمات السجون !

واذا كانوا يدركون من مقتضيات تطبيقه اقصاء الاكفاء لمجرد شبه لا ظل لها من الحقيقة وحمل الجهلة والاميين على رقاب الناس لمجرد بادرة من بوارق التزلف فيا اسوأ حظ الكفاءات !

هذا وامثاله ما يختلج بنفوس الاهالى ويساورها حول مقررات اللجنة ، ومما اذكى فيهم هذه المخاوف ما وقع ويقع بالمغرب والجزائر اثناء وضع هذه المقررات من السجن والتعذيب والتنكيل والابعاد ، مما جعلهم يتساءلون : اذا كانت اللجنة تقصد بهذا خيرا للاهلي كما يعلن به رئيسها فلماذا تمهد له بهذا العنف والشدة مع اناس لم يطلبوا الا اصلاح الخلل الذي اعترفت هي بوجوده واخذت فى ازاحته ؟

اما نحن فلنا وطيد الامل وكامل الرجاء في كفاءة اولئك الرجال العظام الذين نيطت بعهدتهم مقدرات شمال فريقيا والذين درسوا جيدا نفسية الافريقيين ان يسلكوا بهم نحو المرمى البعيد الذي يرمي اليه جناب الرئيس م البير سارو سياسة عدل مشربة بالروح الانسانية العالية . سياسة قوامها اشباع العقول لا اشباع البطون ....!!

فى سبيل فلسطين

كل يوم نطالعنا الجرائد اليومية والمجلات الاسبوعية بانباء جديدة واخبار اليمة وحوادث مجزنة تتفطر منها الاكباد ويتحرك لها حتى الجماد عما ترتكبه انكلترا الباغية الطاغية المتمردة في بلاد فلسطين المقدسة الشريفة من الفظائع الاستعمارية ، والجرائم الوحشية التى تدل دلالة صريحة على ما تضمره انكلترا من البغض والحقد للاسلام والمسلمين .

وفى كل يوم ننتظر من تلك الجرائد والمجلات ماذا يكون موقف العالم العربي والاسلامي ازاء تلك الفظائع والوحشيات ، وماذا يكون عمل العرب والاسلام لانجاد اخوانهم الفلسطينيين من تلك المظالم والاعتداءات ، ولكن مع الاسف لم نر الا ما لا يرتاح اليه بال ؛ ولايبعث على طيب الآمال مع ان حالة فلسطين الشهيدة تزداد في الخراب والوبال والخزى والنكال والمسلم الفلسطيني اليوم ليس له من عدة الجهاد الا قوة الايمان والصبر والجلاد .

بالله عليكم ايها العرب المسلمون في الشرق والغرب أفلا تنتهون من دور الاقوال وتبرزون الى دور الاعمال فتبرهنوا لانكلترا المعتدية على اسلامكم الخالد وعروبتكم الشريفة بانكم عرب احرار خلف اولئك المجاهدين الابرار .

ايها المسلم ان اسلامك فى تلك البقاع الطاهرة يداس بنعال انكلترا الظالمة الغاشمة ، وتنتهك حرماته بتكالب الصهيونية الناقمة ؛ وعروبتك تهان وتظلم في عقر دارها فهل لك ان تقدم نفسك ونفيسك ضحيتها وفداها .

وان حال ذلك القطر العربي المنكوب ليستصرخك ايها المسلم بقوله :

المسلمون مقسمون تنالهم
ايدي العصاة بذلة وهوان

ما بين مضطر وبين معذب
ومقتل ظلما وآخر عان

يستصرخون فلا يغاث صريخهم
حتى اذا سئموا من الارزان

باعوا نفوسهم فلما انفدوا
ما جمعوا من صامت وصوان

واستخلصوا من جوهر وملابس
وطرائف ودخائر واواني

خرجوا حفاة عائذين بربهم
من ظلمهم ومصائب الالوان

هذه دمعة حارة سكبتها في سبيلك ايتها الشقيقة المجاهدة المناضلة عن شرف اسلامك وعروبتك وما هو الا شرف الاسلام العام والعروبة قاطبة ، وان التاريخ ليسجل جهادك الخالد في ميدان البطولة والشرف بمداد الذهب ويسجل على العرب والمسلمين دولا وشعوبا تفريطهم وتقاعسهم عن معاضدتك وانتشالك من مخالب الاستعمار الانكليزى الجائر والاخطار الصهيونية اللعينة .

حياك الله ايتها الشقيقة المجاهدة وسدد خطاك وثبت اقدامك في ميدان الدفاع عن حرمات تلك البقاع .

« قسنطينة » (علي بن احمد مرحوم المسلمي)

كلام الملوك ملوك الكلام

جلالة الملك فاروق

يهنىء شعبه بشهر الصوم

في تمام الساعة السابعة ونصف من مساء الخميس غرة رمضان المبارك ، وجه حضرة صاحب الجلالة الملك بواسطة الاذاعة اللا سلكية تهنئته الى شعبه الكريم بشهر الصوم المبارك . وهذا نصها :

شعبى المحبوب ،

الليلة نستقبل شهر رمضان المبارك فرحين بما آتانا الله من نعمة الدين ، وعزة الوطن . فاليك ايها الشعب الكريم تهنئة صادرة من قلب يفيض ايمانا بالله ، وحبا لرسوله ، ورعاية لك وثقة بك وعطفا عليك

يقول الله تقدست ذاته وتعالت صفاته :

« يأيها الذين امنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون » وامتثالا لامره جل شأنه اذكر نفسى واخوانى المسلمين بالاعتصام بالصيام ؛ ففى الصوم تهذيب للنفس ، ورياضة لها على احتمال المكاره ، وعلى الصبر الذى هو من افضل الاخلاق المقومة لحياة الامم ومجدها ، وفيه كف اليد واللسان عن الطغيان والعدوان والكذب والبهتان ، وبث الرحمة والاحسان بين الناس

وانه ليشرح صدرى في هذه الليلة المباركة ان اسأل الله جلت قدرته ان يمدنا بعنايته وان يجعل مجهوداتنا القومية مقرونة بالتوفيق ؛ وان يعلى دينه ويعلي قدر الوطن . وهو سبحانه نعم الهادى ونعم المعين . وسلام الله وتحياته عليكم اجمعين

« عن الفتح »

اعلام للعموم

يعلم السيد عمر بن حم التاجر بسانطارنو وتيقرت حرفاءه بانه من الآن فصاعدا لايقدر قبول « الكوميسيون » وبالاخص في القمح والشعير فاذا اتاه « فاقون » القمح او الشعير للمحطة « لا قاره » فانه لا يخرجه منه ابدا ، بل يبقى على ذمة صاحبه والسلام

يفرونه لكنهم لا الى الله

أصحيح ما يقولون انهم بريئون بتاتا

من قرار منع الاجتماعات وما اليه؟

تحت تأثير الصواعق المفزعة التى تنزلونها من صفحات الامة على رؤوس هذه العصابة الباغية ومن لف لفها — انهزمت جموعهم وولوا الادبار ، وانحاز كل من كان في قلبه ذرة من الايمان الى الجانب الاصلاحى ، واما من كان محتارا في امره مترددا فقد وقف فى مفترق الطرق ؛ لايدرى اي الفريقين خير مقاما واحسن نديا . حتى انكشفت زوايا هؤلاء صنيعة المبشرين ؛ وتضاءلت تلك الشبه التى كانوا يروجونها تلبيسا على العامة افتضاحا ، والتى اتخذوها دعامتهم الوحيدة ازاء تلك المكيدة المدبرة للاعتداء على كرامة الدين وحرمة القرآن العظيم في غاردابة .

نعم — لما ظهر موقفهم الحقيقى للملاء وتبين لدى الخاص والعام بان تلك التاسفات التى كانوا يموهون بها على العامة ، وتلك الدموع التى كانوا ينثرونها على ضياع الدين وفقد تعاليمه السامية ، واندثار ميزات الامة وتقاليدها — ان هي الا ظواهر كذابة خداعة تحمل السم في الدسم — اتضح امرهم لاولئك المترددين وانزاحت عنهم كل شبهة فيهم لقد من الله على اولئك الحائرين المساكين في امر هؤلاء الذين افتضحوا فاعلنوا خطاهم وبراءتهم منهم وجاهروا برجوعهم للمبدإ الحق الوحيد ، والوجهة القويمة التى يعتقدون شرف غايتها ونبل مقصدها منيبين الى الله ورسوله والى حزب الله الذي يذود عن دينه ويناصر كتابه الكريم في وضح النهار ويعمل لذلك — لا بمجرد التاسف والحوقلة فقط بل بالدفاع الصادق ورد تلك الاعتداءات الموجهة اليه من طرف هذه العصابة الباغية خدمة الاستعمار

بحيث لم تبق فى مرسح هذه المهازل الا شرذمة الشر والفساد او من على شاكلتها ممن شهروا بالتزلف لهم توددا .

فقضى الله على هذه الجرثومة العفنة بالذبذبة والخذلان ؛ فاصبحوا كلهم يرمقون من الجمهور بعيون السخرية والاحتقار ، واللعنات تصب على رؤوسهم انى ساروا وحيثما التفتوا بما تركهم سخرية الساخرين واضحوكة الضاحكين ، حديث المجالس والنوادى جزاء مااقترفوه من جرم عظيم واثم كبير ضد حرمة الدين وتقاليد الامة والبلاد ، سيجازون عنه — ان لم يتوبوا — امام الملك الديان . ثم ماذا .. ؟

وان تعجب فعجب من هذه العصابة الباغية التى تدعي الورع والزهد والاقتداء بسيرة السلف الصالح رضوان الله عليهم ، ثم يجوزون الكذب الصراح في شيء اوضح من الشمس في رابعة النهار ؛ فيتنصلون من تهمة حادثة الاعتداء بساقية بوشمجان وطلب السلطة الحاكمة ان تصدر قرارها بمنع اى اجتماع كان الا بمشورتهم ! الشيء الذى لم يكن خافيا الا على البله والغفل امثالهم .

لاتكاد تتناول اطراف الحديث مع احد منهم في هذا الموضوع الا ويجابهك بنفي التهم اللاصقة به وبرهطه ويجهد نفسه في ابراء ساحتهم باليمين تلو الاخرى ، وبانهم لم يقترفوا تلك الجريمة ولا كانت لهم يد في حادثة الاعتداء على كرامة الدين وحرمة القرآن الكريم والآداب القومية ، وانه لا يتعلق ذلك القرار المشئوم بمطالبهم البتة الى آخر تلك المزاعم الطويلة العريضة التى يروجونها على العامة من غير خجل ولا حياء .

ونحن نقول لهؤلاء : اقبعوا فى كسور بيوتكم والتزموا قاعدتكم المشهورة « كن حلسا من احلاس بيتك » فان الامة لم تكن من الغفلة والبلاهة الى حد تنخدع فيه لترهاتكم واباطيلكم او تروج عليها دعايتكم الكاذبة ، بل لقد تحققت وعلمت علما جازما لايتطرقه شك ولا ريب ما تصبون اليه من تحقيق كل شر وفساد ، وهى اعلى من ان تقضوا عليها وطركم ولبانتكم وتجعلوها سلما تتوصلون به الى نيل اغراضكم . ولها شهادة عادلة من بعض اصدقائكم تثبت مابيتموه من الاعتداء قبل وقوعه بايام كما اشارت اليها الامة في وقته .

واين كنتم يا هؤلاء ابالسة السوء ومردة القرن العشرين — اذ تتنصلون من تلك الحوادث — عندما هبت الامة بقضها وقضيضها ، شبانها وشيوخها مدافعة هذا الخطر الداهم بابلاغ تذمراتها وتشكياتها واحتجاجتها الى المراجع العليا مما يراد بدينها وآدابها من السوء وما يدبر لها من الكيد وما يبيت لها من الشر ؟

اين كنتم — ايها البغاة — عندما قامت الامة قومة رجل واحد تذود عن الدين وتدافع عن الكرامة ؛ بما لها من قوة ايمانها وشدة يقينها لا بعددها ومالها من حطام فان وعرض زائل .

فارونا عملكم في هذا الشأن ، وغضبكم — بصفتكم حماة الدين — لانتهاك حرمة دين الله ، ارونا منكم احتجاجا واحدا باسم عصابتكم يبق لكم مسجلا بمداد الفخر والاعجاب .

اللهم لاشيء من ذلك الا جمع فلولكم عند (مونور العصابة) صاحبكم المعروف حيث اقام لكم مثل تلك الوليمة لملء بطونكم وشرهكم المخجل وكيف لا تقيمون الولائم « والزردات » وقد انتصرتم على الدين وعلى القرآن العظيم ....؟

نعم لم تقوموا بعمل يذكر فيشكر الا تلك العريضة التى سودتها ايديكم النحسية ، وقدمتها عصابتكم الباغية حول المطالب الثلاث : حل جمعية الاصلاح واغلاق مدرستها ومنع اى اجتماع كان ما لم يصدر عن مشورتكم ، ولما لم تجدوا من يجاريكم في سفاهتكم ومجونكم التجأتم لاغواء بعض الغفل لوضع خطوط ايديهم بالدرهم والدينار فكان هذا هو منتهى عملكم في هذه الحادثة التى تسجل لكم عارها ووخامة عواقبها في صفحات التاريخ يتناقلها الابناء خلفا عن سلف ....!

ومن اين لكم جواز الكذب والافتراء — يا سادة — والتنصل من تبعة هذه الاعمال الشيطانية باليمين المغلظة ؟ ام ذلك من اخلاق سلفكم ؟

فان كان ما ادعيتم حقيقة كما تزعمون فتعالوا لكتابة عريضة تتبرءون فيها من تلك الحوادث حادثة الاعتداء على كرامة الدين وحرمة القرآن العظيم ؛ وطلب منع الاجتماعات العامة ، وطلب حل الجمعية واغلاق المدرسة وقدموا نسخة منها

دوائنا جــــع [الكواتين]

لضعــف النفــس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيوطى ، والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليونانى امبروازبارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و أكثر نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباءة (النفس)

ولقد أعاننا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما منعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالآم الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لاباس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"
PHRMACIE DE 1re CLASSE
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
TÉLÉPHONE 30-29

بشرى للتجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصملي تركـي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمو بن الحاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنا للحبوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة و وادي ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جا كلان و ما لا كوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدية

Tirichine Sliman Frères
RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي محاس ومسرجين وبرتفيسات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالى اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs
Prix modérés.
Adresse télégraphique
Tirichine MÉDÉA
Chèques Postaux : ALGER 92-83
Maison de Confiance Fondée 1888
Téléphone : 0-47

المطبعة العربية

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع من كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموا لهامطالبكم تروا فيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز

محل ابرانس (شعل)

مسعدى غاية

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة .

بمناسبة دخول الخريف وهجوم الشتاء بقارس برده فاننا جلبنا كمية وافرة من ابرانس (شعل) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في سرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخيطة فبادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات .

Addoun ben Hadj Brahim
Commerçant à Messaâd

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي واقفاف لدوم يبيع بالجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem
Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

دار الخياطة الافرنجية العربية

تنقيص فى الاسعار بمناسبة افتتاح دار الخياطة الافرنجية العربية ملف وقماش انكليزي وفرنساوي من الطراز العالي للقاطات .

سراول للخدمة من ٢٠ فرنك فأعلى .

ملف صوف وقطن وقابردين وقماش الصيف على كل نوع .

البسة مصنوعة .

البيع بالقشارة ونصف الجملة والجملة .

دار المساعدة والامان لا تخاف فى ميدان البيع مزاحمة .

الزيارة من طرفكم تشرفونا .

نهج هانري مارتان عدد ١٧ بالجزائر — خليفي

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بحيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفاءنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعار فارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان .

تليفون ٨٩ — ٤٠

يوسف باروك

رود لاليبر نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يوسف باروك

شاشية وعصملي ، محارم حرير وحياك وقاية

يوسف باروك

سلته وحرج وكريب دي شين مبرح ومورد

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطوني بيدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بتاتا لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE
Produit Shell

المبروكه

هي العشبة التى خدمها الصيدلي المسلم الفرمسيان حرفة لتصفية الدم الفاسد والمرض الشين ومرض السل والمرأة النفساء « الضناية » والتى تسقط الحمل وغير ذلك فمن استعمل هذه المبروكة رجعت له صحته من غير شك . ولابد لمن ستعملها ان يجتنب مدة استعمالها اكل الحار مثل الفلفل و القارص والخل ليكون الشفاء التام وثمنها عشرون فرنكا

وسق هذا العشبة لمن يطلبها و يرسل الثمن بهذا العنوان

Abderrahmane Boukerdenna
Pharmacien
11, Rue Dumont d'Urville — ALGER

اعلان

يعلم الفقير الى ربه علواني ابراهيم بن صالح انه فتح حانوتا في عين بسام نهج هرش — يجد فيه كل ما يريده من انواع الاقمشة والعطرية العالية باثمان لاتقبل المزاحمة وليس الخبر كالعيان فشرفونا بزيارتكم .

اعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اصناف البضائع التونسية من حرير و صوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن معاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

Louahej Yahia b. Hamou
11, Souk El-trouk - TUNIS

IMPRIMERIE EL-ARABIA
70, R Rovigo ALGER
DIRECTEUR-GÉRANT
Aboulyakdan Hadj Brahim

للكراء